



# Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres

Secretaría administrada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente



## 37ª Reunión del Comité Permanente

Bonn, 23-24 de noviembre de 2010

CMS/StC37/15

Punto 12 del orden del día

### PROPUESTAS SOBRE LA RETIRADA DE RESOLUCIONES Y RECOMENDACIONES ADOPTADAS POR LA COP DESDE LA PRIMERA A LA OCTAVA REUNIÓN

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría para su examen por las Partes en la CoP 10 de la CMS.
2. Las nueve Conferencias de las Partes de la CMS, celebradas entre 1985 y 2008 han aprobado un total de 136 Resoluciones y Recomendaciones. La mayoría de estas Resoluciones y Recomendaciones todavía están en vigor y se están implementando, y por lo tanto, siguen siendo válidas en su totalidad. Para estas decisiones, puede que la CoP tenga que elegir si desea mantenerlas o retirarlas.
3. De manera alternativa, la COP puede decidir la fusión y la consolidación de aquellos párrafos de las diversas decisiones que siguen siendo aplicables y válidos. Otras decisiones pueden haber sido completamente implementadas o no, y no haber expirado. Las Resoluciones que piden a las Partes concertar acuerdos para las poblaciones de pequeños cetáceos se han puesto en práctica, en parte, a través de la negociación y adopción de los instrumentos (ASCOBANS, ACCOBAMS, y los MdE sobre los cetáceos de islas del Pacífico y los Mamíferos Acuáticos de África Occidental). Mientras existan regiones y poblaciones de pequeños cetáceos que no están cubiertas por un acuerdo, la aplicación no puede ser considerada como completada y las Resoluciones, por lo tanto, siguen en vigor.
4. Existen, sin embargo, otras Resoluciones y Recomendaciones que han sido completamente implementadas, por lo que son obsoletas o redundantes. La CoP podría revisar éstas y decidir su retiro. Asimismo, también hay que tener en cuenta las Resoluciones financieras que adoptan los presupuestos bienales y trienales, sujetas a un plazo determinado y que expiran de forma automática, siendo reemplazadas por el presupuesto aprobado en la siguiente COP. Lo mismo puede decirse de las Resoluciones que contienen el Plan Estratégico. Las Resoluciones sucesivas que crean el Comité Permanente, estableciendo sus funciones y determinando su composición, han tendido a derogar todas las disposiciones anteriores. La Resolución más reciente (Resolución 9.15 aprobada en la COP9 en 2008) es totalmente autónoma.
5. La Secretaría ha examinado todas las decisiones adoptadas en todas las anteriores Conferencias de las Partes y proporciona los siguientes resultados:
  - (i) El Anexo I contiene una lista de Resoluciones y Recomendaciones en forma de tabla en el orden en que fueron adoptadas desde la CoP 1 a la CoP 8 y el estatus de cada una sobre la base de los criterios anteriormente identificados.
  - (ii) El Anexo II contiene una lista de Resoluciones y Recomendaciones que se han implementado parcialmente por lo tanto, aún han expirado, para que la COP pueda decidir mantenerlas o retirarlas.

Por razones de economía, se ha impreso este documento en un tiraje limitado y no será distribuido en la reunión. Se ruega a los delegados traer sus copias a la reunión y no solicitar copias adicionales.

- (iii) El Anexo III contiene una lista de Resoluciones y Recomendaciones que se han implementado plenamente o que se reflejan en decisiones posteriores o que han sido derogadas por decisiones posteriores y, por tanto la COP puede considerar su retiro.
- (iv) El Anexo IV contiene una lista de Recomendaciones y Resoluciones que todavía se están aplicando y son por tanto válidas, para las que la Secretaría no propone ningún cambio a menos que la CoP decida otra cosa.
- (v) El Anexo V contiene una lista de todas los Resoluciones agrupadas temáticamente

## **Recomendaciones a la CdP**

6. La Secretaría solicita a la CoP adoptar medidas apropiadas en relación con los anexos (ii) y (iii)
7. La Secretaría solicita a la CoP considerar en el momento de la redacción, revisión o debate de las Resoluciones y Recomendaciones en el futuro:

### **Acción solicitada:**

- a) Volver a examinar las decisiones existentes sobre los mismos, o similares temas, con el fin de mantenerlas y posteriormente fusionarlas con otras decisiones pertinentes que sigan siendo válidas o tengan efecto continuo, o retirar las Resoluciones Recomendaciones antiguas o que hayan sido implementadas o que no tengan efecto continuo, o hayan sido sustituidas por decisiones posteriores;
- b) Incorporar un mecanismo de expiración y/o criterios dentro de las Resoluciones o Recomendaciones, cuando proceda, para que las Resoluciones o Recomendaciones automáticamente dejen de ser efectivas cuando un período de expiración, determinado u objetivo, haya sido alcanzado.
- c) De manera alternativa, acordar un período de intervalo entre la adopción de una decisión y el examen para su posible retiro.

## Anexo 1

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
<b>CdP 1 (Oct. 1985)</b>		
Resolución 1.1	El comité permanente de la conferencia de las partes	Expirado (derogada por la Res 2.5)
Resolución 1.2	Asuntos financieros y presupuestarios	expirado
Resolución 1.3	Ubicación de la Secretaría	vigente
Resolución 1.4	Composición y funciones del Consejo Científico	vigente
Resolución 1.5	Forma de presentación de las propuestas de enmienda a los Apéndices	vigente (parcial)
Resolución 1.6	Acuerdos	expirado
Resolución 1.7	Pequeños cetáceos	vigente
Resolución 1.8	Expresiones de agradecimiento al país de acogida	expirado
<b>CdP 2 (Oct. 1988)</b>		
Resolución 2.1	Fecha y lugar de la tercera reunión de la conferencia de las partes en la Convención	expirado
Resolución 2.2	Directrices para la aplicación de ciertos términos de la Convención	vigente parcial (véase también Res. 5.2)
Resolución 2.3	Pequeños cetáceos	vigente (parcial)
Resolución 2.4	Asuntos financieros y presupuestarios	expirado
Resolución 2.5	El comité permanente de la conferencia de las partes	expirado
Resolución 2.6	Aplicación de los artículos IV y V de la Convención	vigente (véase también Res. 3.5)
Resolución 2.7	Administración de los acuerdos	vigente
<b>CdP 3 (Sept. 1991)</b>		
Resolución 3.1	Enumeración de especies en los apéndices de la Convención	vigente
Resolución 3.2	Resolución sobre Especies del Apéndice I	vigente
Resolución 3.3	Pequeños cetáceos	vigente (parcial) (véase también Res. 1.7 y 2.3)
Resolución 3.4	Financiación y función del Consejo Científico	vigente
Resolución 3.5	Aplicación de párrafo 4 del artículo IV de la Convención relativa a los acuerdos	vigente (véase también Res. 2.6)
Resolución 3.6	Cuestiones financieras y presupuestarias	expirado
Resolución 3.7	Composición del comité permanente	expirado
Resolución 3.8	Fecha, lugar y financiación de la cuarta reunión de la conferencia de las partes de la Convención	expirado
<b>CdP 4 (Junio 1994)</b>		

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
Resolución 4.1	Informes de las partes	vigente (véase también Res. 8.24)
Resolución 4.2	Especies incluidas en el Apéndice I	expirado
Resolución 4.3	Directrices para la armonización de futuros acuerdos	vigente (parcial) (véase también Res. 5.2)
Resolución 4.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención	expirado
Resolución 4.5	Disposiciones para el consejo científico	Vigente (véase también Res. 1.4, 3.4 y 7.12)
Resolución 4.6	Cuestiones financieras y presupuestarias	expirado
Resolución 4.7	Fecha, lugar de celebración y financiación de la próxima reunión de la conferencia de las partes	expirado
Recomendación 4.1	Conservación y manejo de cormoranes en la región de África	Vigente (implementado a través de AEWA)
Recomendación 4.2	Investigación sobre la migración de pequeños cetáceos	vigente
Recomendación 4.3	Estado de conservación de <i>Crex crex</i>	vigente (parcial) (SSAP vigente)
Recomendación 4.4	Propuesta de acuerdo acerca de la avutarda houbara ( <i>Chlamydotis undulata</i> )	expirado
Recomendación 4.5	Adopción de medidas concertadas acerca de seis especies de ungulados sahelo saharianos del apéndice I: <i>Addax nasomaculatus</i> , <i>Oryx dammah</i> , <i>Gazella dama</i> , <i>Gazella leptoceros</i> , <i>Gazella cuvieri</i> , <i>Gazella dorca</i>	Vigente (véase también Rec. 6.3)
Recomendación 4.6	Papel de las organizaciones no gubernamentales en la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres	vigente
<b>CdP 5 (Abril 1997)</b>		
Resolución 5.1	Medidas concertadas para especies que figuran en el apéndice I	expirado
Resolución 5.2	Directrices para la armonización de futuros acuerdos	Vigente (véase también Res. 2.2)
Resolución 5.3	Interpretación de determinados términos de la Convención	vigente
Resolución 5.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención	expirado
Resolución 5.5	Cubicación de las secretarías de los acuerdos	vigente
Resolución 5.6	Cuestiones financieras y administrativas	expirado
Resolución 5.7	Directrices para la aceptación de contribuciones financieras	vigente

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
Resolución 5.8	Fecha, lugar de celebración y financiación de la Sexta reunión de la conferencia de las partes	expirado
Recomendación 5.1	Respaldo de los planes de acción para algunas aves migratorias del apéndice I	Vigente (implementado en parte a través del Plan LwfG de AEWA)
Recomendación 5.2	Actividades de cooperación en relación con especies del apéndice II	expirado
Recomendación 5.3	Elaboración de un plan de acción para el cormorán grande en la región de África y Eurasia	expirado
Recomendación 5.4	Progresos en el acuerdo para la conservación y manejo de la avutarda Houbara	expirado
Recomendación 5.5	El cambio climático y sus consecuencias para la Convención de Bonn	expirado (véase también Res. 8.13 y 9.7)
Recomendación 5.6	Recomendación sobre la creación de un grupo de trabajo sobre especies migratorias en Latino América y el caribe	vigente (en parte realizado por WHMSI)
<b>CdP 6 (Nov. 1999)</b>		
Resolución 6.1	Medidas concertadas para las especies que figuran en el apéndice I	expirado
Resolución 6.2	Captura incidental	vigente (parcial) (véase también Res. 8.14 y 9.18)
Resolución 6.3	Conservación de los albatros en el hemisferio sur	vigente (parcial)
Resolución 6.4	Plan estratégico para la Convención sobre las especies migratorias	expirado
Resolución 6.5	Plan de gestión de la información e informes nacionales	vigente (parcial)
Resolución 6.6	Arreglos institucionales: comité permanente	expirado
Resolución 6.7	Arreglos institucionales: consejo científico	vigente (parcial)
Resolución 6.8	Cuestiones financieras y administrativas	expirado
Resolución 6.9	Personería jurídica y acuerdo relativo a la sede de la secretaría de la Convención	vigente
Resolución 6.10	Fecha, lugar y financiación de la séptima reunión de la conferencia de las partes	expirado
Recomendación 6.1	Estandarización de la nomenclatura para los apéndices CMS	vigente
Recomendación 6.2	Medidas de cooperación respecto de las especies que figuran en el apéndice II	expirado
Recomendación 6.3	Medidas complementarias en relación con antílopes Sahelo-Saharianos	Vigente (véase también Res. 4.5)
Recomendación 6.4	Grupos de trabajo sobre la hubara ( <i>Chlamydotis undulata</i> ) y la avutarda ( <i>Otis tarda</i> )	vigente (parcial)

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
Recomendación 6.5	Medidas cooperativas en relación con el elefante africano( <i>Loxodonta africana</i> ) en África occidental y central	vigente (parcial) (en parte implementada por el MdE y véase también Res. 9.5)
Recomendación 6.6	Coordinación regional sobre las tortugas marinas del océano Índico y de Asia sudoriental	vigente (parcial)
Recomendación 6.7	Conservación de las tortugas marinas en la costa atlántica de África, con inclusión de Macaronesia	expirado
<b>CdP 7 (Sept. 2002)</b>		
Resolución 7.1	Medidas concertadas respecto de las especies incluidas en el apéndice	expirado
Resolución 7.2	Evaluación de los efectos y especies migratorias	vigente
Resolución 7.3	La contaminación por hidrocarburos y las especies migratorias	vigente
Resolución 7.4	Electrocución de aves migratorias	vigente
Resolución 7.5	Turbinas eólicas y especies migratorias	vigente
Resolución 7.6	Aplicación del plan estratégico de la CMS	expirado
Resolución 7.7	Aplicación de los acuerdos vigentes y elaboración de acuerdos futuros	vigente (parcial) (véase también Res. 4.3, 5.2 y Rec. 5.5)
Resolución 7.8	La aplicación del plan de gestión de la información de la CMS	vigente
Resolución 7.9	Cooperación con otros órganos y procesos	vigente (parcial)
Resolución 7.10	Las consecuencias de la cumbre mundial sobre el desarrollo sostenible para la CMS	vigente
Resolución 7.11	Cuestiones financieras y administrativas	expirado
Resolución 7.12	Arreglos institucionales: consejo científico	vigente (parcial)
Resolución 7.13	Acuerdo relativo a la sede y personería jurídica de la secretaría de la Convención	vigente
Resolución 7.14	Fecha, lugar de celebración y financiación de la octava reunión de la conferencia de las partes.	expirado
Resolución 7.15	Medidas futuras en relación con los rorcuales de aleta blanca del antártico, la ballena de Bryde, y la ballena franca pigmea en el marco de la Convención sobre especies migratorias	vigente
Recomendación 7.1	Medidas de cooperación en favor de las especies incluidas en el apéndice II	expirado
Recomendación 7.2	Aplicación de la resolución 6.2 sobre capturas incidentales	Vigente (véase también Res. 6.2, 8.14 y 9.18)
Recomendación 7.3	Coordinación regional para los cetáceos pequeños y los sirenios de África central y occidental	vigente
Recomendación 7.4	Coordinación regional en favor de los cetáceos y	vigente

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
	dugongos de Asia sudoriental y sus aguas adyacentes.	
Recomendación 7.5	Acuerdo entre los estados del área de distribución para la conservación del Dugongo ( <i>Dugong dugon</i> )	vigente (parcial)
Recomendación 7.6	Mejoramiento del estado de conservación de la tortuga laúd ( <i>Dermochelys Coriacea</i> )	vigente
Recomendación 7.7	El programa del corredor migratorio del pacifico americano	vigente
<b>CdP 8 (Nov. 2005)</b>		
Resolución 8.1	Uso Sostenible	vigente
Resolución 8.2	Plan Estratégico de la CMS para el periodo 2006-2011	vigente
Resolución 8.3	Asuntos administrativos y financieros y sobre mandato correspondiente A la administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres	expirado
Resolución 8.5	Aplicación de los Acuerdos vigentes y Elaboración de Acuerdos Futuros	Vigente (parcial)
Resolución 8.7	Evaluación de la contribución de la CMS a alcanzar la Meta 2010 en materia de diversidad biológica	vigente
Resolución 8.8	Divulgación y Comunicaciones	expirado
Resolución 8.9	La revisión del sistema GROMS (Registro Mundial sobre Especies Migratorias)	vigente (parcial)
Resolución 8.10	La Implementación del Sistema de Gestión de la Información de la CMS	vigente (parcial)
Resolución 8.11	Cooperación con otras Convenciones	expirado
Recomendación 8.12	Mejora del Estado de Conservación de Aves de Presa y Lechuzas en la Región de África y Eurasia	vigente (parcial)
Resolución 8.13	Cambio Climático y Especies Migratorias	vigente (véase también Res. 9.7 y Rec. 5.5)
Resolución 8.14	Capturas Incidentales	vigente (véase también Res. 6.2 y 9.18)
Recomendación 8.16	Tiburones Migratorios	vigente
Recomendación 8.17	Las Tortugas Marinas	vigente
Resolución 8.18	La Integración de las Especies Migratorias en los Planes Nacionales Estratégicos y de Acción para la Biodiversidad	vigente
Resolución 8.20	Fecha, Lugar de celebración y financiación de las Reunión de la Conferencia de las Partes Consejo Científico	expirado

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
Resolución 8.21	Arreglos institucionales: Comité Permanente y Consejo Científico	vigente (parcial)
Resolución 8.22	Consecuencias adversas de la Actividad Humana para los Cetáceos	vigente
Recomendación 8.23	Mamíferos de Zonas Áridas de Eurasia Central	vigente
Resolución 8.24	Proyecto de Resolución sobre los informes Nacionales para las Reuniones octava y novena de la Conferencia de las partes	expirado
Recomendación 8.26	Conservación de las Especies de Aves de Pastizales y sus Hábitats en el Cono sur	vigente
Resolución 8.27	Las Especies Migratorias y la gripe aviar altamente patógena	vigente
Recomendación 8.28	Acciones Cooperativas para las Especies del Apéndice II	expirado
Resolución 8.29	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I	expirado
<b>CdP 9 (dic. 2008)</b>		
Resolución 9.1	Las Acciones Concertadas y en Cooperación	vigente
Resolución 9.2	Las Prioridades para los Acuerdos de la CMS	vigente
Resolución 9.3	Prioridades de la CMS en Materia de Información	vigente
Resolución 9.4	El Futuro de los Informes Nacionales	vigente
Resolución 9.5	Aspectos Relativos a la Difusión y Comunicación	vigente
Resolución 9.6	Cooperación con otros organismos	vigente
Resolución 9.7	Impactos del Cambio Climático en las Especies Migratorias	vigente
Resolución 9.8	Cómo Responder al Reto que Presenta el Surgimiento y Resurgimiento de Enfermedades en Especies Migratorias, Incluyendo la Gripe Aviar Altamente Patógena H5N1	vigente
Resolución 9.9	Especies Marinas Migratorias	vigente
Resolución 9.12	Estrategia de Incremento de las Capacidades	vigente
Resolución 9.13	El Proceso entre Periodos de Sesiones Relativo a la Futura Estructura de la CMS	vigente
Resolución 9.13 add.	Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo del Periodo entre Sesiones Relativo a la Estructura Futura de la CMS, Establecido Conforme a la Resolución PNUMA/ CMS/Res.9.13	vigente
Resolución 9.14	Los Asuntos Administrativos y Financieros y Términos de Referencia para la Administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres	vigente



<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>	<b>Estatus</b>
Resolución 9.15	La Composición y la Organización del Comité Permanente	vigente
Resolución 9.17	Disposiciones para Acoger la Novena y la Décima Reunión de la Conferencia de las Partes	vigente
Resolución 9.18	Captura Accidental	vigente (véase también Res. 6.2 y 8.14)
Resolución 9.19	Impactos Antropogénicos Adversos por Ruido en el Medio Marino y Oceánico sobre los Cetáceos y sobre Otras Biotas	vigente
Resolución 9.20	El Halcón Sacre ( <i>Falco cherrug</i> )	
Recomendación 9.1	Mamíferos de Tierras Áridas de Eurasia Central	vigente
Recomendación 9.2	Megafauna Sahelo-Sahariana	vigente
Recomendación 9.3	Tigres y Otros Grandes Felinos Asiáticos	vigente
Recomendación 9.4	Nomenclatura Estandarizada para los Apéndices de la CMS	vigente
Recomendación 9.5	Acción Cooperativa para el Elefante ( <i>Loxodonta africana</i> ) en África Central	vigente

## Anexo II – Resoluciones y Recomendaciones – vigentes parcialmente

Resoluciones & Recomendaciones	Título
<b>CdP 1 (Oct. 1985)</b>	
Resolución 1.5	Forma de presentación de las propuestas de enmienda a los Apéndices
<b>CdP 2 (Oct. 1988)</b>	
Resolución 2.2	Directrices para la aplicación de ciertos términos de la Convención
Resolución 2.3	Pequeños cetáceos
<b>CdP 3 (Sept. 1991)</b>	
Resolución 3.3	Pequeños cetáceos
<b>CdP 4 (Junio 1994)</b>	
Resolución 4.3	Directrices para la armonización de futuros acuerdos
Recomendación 4.3	Estado de conservación de <i>Crex crex</i>
<b>CdP 5 (Abril 1997)</b>	
Ninguna	
<b>CdP 6 (Nov. 1999)</b>	
Resolución 6.2	Captura incidental
Resolución 6.3	Conservación de los albatros en el hemisferio sur
Resolución 6.5	Plan de gestión de la información e informes nacionales
Resolución 6.7	Arreglos institucionales: consejo científico
Recomendación 6.4	Grupos de trabajo sobre la hubara ( <i>Chlamydotis undulata</i> ) y la avutarda ( <i>Otis tarda</i> )
Recomendación 6.5	Medidas cooperativas en relación con el elefante africano ( <i>Loxodonta africana</i> ) en África occidental y central
Recomendación 6.6	Coordinación regional sobre las tortugas marinas del océano Índico y de Asia sudoriental
<b>CdP 7 (Sept. 2002)</b>	
Resolución 7.7	Aplicación de los acuerdos vigentes y elaboración de acuerdos futuros
Resolución 7.9	Cooperación con otros órganos y procesos
Resolución 7.12	Arreglos institucionales: consejo científico
Recomendación 7.5	Acuerdo entre los estados del área de distribución para la conservación del Dugongo ( <i>Dugong dugon</i> )
<b>CdP 8 (Nov. 2005)</b>	
Resolución 8.5	Aplicación de los Acuerdos vigentes y Elaboración de Acuerdos Futuros
Resolución 8.9	Revisión del sistema GROMS (Registro Mundial sobre Especies Migratorias)
Resolución 8.10	Implementación del Sistema de Gestión de la Información de la CMS
Recomendación 8.12	Mejora del Estado de Conservación de Aves de Presa y Lechuzas en la Región de África y Eurasia
Resolución 8.21	Arreglos institucionales: Comité Permanente y Consejo Científico

### Anexo III – Resoluciones y Recomendaciones - expiradas

Resoluciones & Recomendaciones	Título
<b>CdP 1 (Oct. 1985)</b>	
Resolución 1.1	El comité permanente de la Conferencia de las Partes
Resolución 1.2	Asuntos financieros y presupuestarios
Resolución 1.6	Acuerdos
Resolución 1.8	Expresiones de agradecimiento al país de acogida
<b>CdP 2 (Oct. 1988)</b>	
Resolución 2.1	Fecha y lugar de la tercera reunión de la conferencia de las partes de la Convención
Resolución 2.4	Asuntos financieros y presupuestarios
Resolución 2.5	El comité permanente de la conferencia de las partes
<b>CdP 3 (Sept. 1991)</b>	
Resolución 3.6	Cuestiones financieras y presupuestarias
Resolución 3.7	Composición del comité permanente
Resolución 3.8	Fecha, lugar y financiación de la cuarta reunión de la conferencia de las partes de la Convención
<b>CdP 4 (Junio 1994)</b>	
Resolución 4.2	Especies incluidas en el apéndice I
Resolución 4.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención
Resolución 4.6	Cuestiones financieras y presupuestarias
Resolución 4.7	Fecha, lugar de celebración y financiación de la próxima reunión de la conferencia de las partes
Recomendación 4.4	Propuesta de acuerdo acerca de la avutarda houbara ( <i>Chlamydotis undulata</i> )
<b>CdP 5 (Abril 1997)</b>	
Resolución 5.1	Medidas concertadas para especies que figuran en el apéndice I
Resolución 5.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención
Resolución 5.6	Cuestiones financieras y administrativas
Resolución 5.8	Fecha, lugar de celebración y financiación de la Sexta reunión de la conferencia de las partes
Recomendación 5.2	Actividades de cooperación en relación con especies del apéndice II
Recomendación 5.3	Elaboración de un plan de acción para el cormorán grande en la región de África y Eurasia
Recomendación 5.4	Progresos en el acuerdo para la conservación y manejo de la avutarda Hubara
Recomendación 5.5	El cambio climático y sus consecuencias para la Convención de Bonn
<b>CdP 6 (Nov. 1999)</b>	
Resolución 6.1	Medidas concertadas para las especies que figuran en el apéndice I
Resolución 6.4	Plan estratégico para la Convención sobre las especies migratorias
Resolución 6.6	Arreglos institucionales: comité permanente
Resolución 6.8	Cuestiones financieras y administrativas

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>
Resolución 6.10	Fecha, lugar y financiación de la séptima reunión de la conferencia de las partes
Recomendación 6.2	Medidas de cooperación respecto de las especies que figuran en el apéndice II
Recomendación 6.3	Medidas complementarias en relación con antílopes Sahelo-Saharianos
Recomendación 6.7	Conservación de las tortugas marinas en la costa atlántica de África, con inclusión de Macaronesia
<b>CdP 7 (Sept. 2002)</b>	
Resolución 7.1	Medidas concertadas respecto de las especies incluidas en el apéndice
Resolución 7.6	Aplicación del plan estratégico de la CMS
Resolución 7.11	Cuestiones financieras y administrativas
Resolución 7.14	Fecha, lugar de celebración y financiación de la octava reunión de la conferencia de las partes.
Recomendación 7.1	Medidas de cooperación en favor de las especies incluidas en el apéndice II
<b>CdP 8 (Nov. 2005)</b>	
Resolución 8.3	Asuntos administrativos y financieros y sobre mandato correspondiente A la administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres
Resolución 8.8	Divulgación y Comunicaciones
Resolución 8.11	Cooperación con otras Convenciones
Resolución 8.20	Fecha, Lugar de celebración y financiación de las Reunión de la Conferencia de las Partes Consejo Científico
Resolución 8.24	Proyecto de Resolución sobre los informes Nacionales para las Reuniones octava y novena de la Conferencia de las partes
Recomendación 8.28	Acciones Cooperativas para las Especies del Apéndice II
Resolución 8.29	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I

## Annex IV – Resoluciones y Recomendaciones – aún vigentes

Resoluciones & Recomendaciones	Título
<b>CdP 1 (Oct. 1985)</b>	
Resolución 1.3	Ubicación de la Secretaría
Resolución 1.4	Composición y funciones del Consejo Científico
Resolución 1.7	Pequeños cetáceos
<b>CdP 2 (Oct. 1988)</b>	
Resolución 2.6	Aplicación de los artículos IV y V de la Convención
Resolución 2.7	Administración de los acuerdos
<b>CdP 3 (Sept. 1991)</b>	
Resolución 3.1	Enumeración de especies en los apéndices de la Convención
Resolución 3.2	Resolución sobre Especies del Apéndice I
Resolución 3.4	Financiación y función del Consejo Científico
Resolución 3.5	Aplicación de párrafo 4 del artículo IV de la Convención relativa a los acuerdos
<b>CdP 4 (Junio 1994)</b>	
Resolución 4.1	Informes de las partes
Resolución 4.5	Arreglos para el consejo científico
Recomendación 4.1	Conservación y manejo de cormoranes en la región de África
Recomendación 4.2	Investigación sobre la migración de pequeños cetáceos
Recomendación 4.5	Adopción de medidas concertadas acerca de seis especies de ungulados sahelos saharianos del apéndice I: <i>Addax nasomaculatus</i> , <i>Oryx dammah</i> , <i>Gazella dama</i> , <i>Gazella leptoceros</i> , <i>Gazella cuvieri</i> , <i>Gazella dorca</i>
Recomendación 4.6	Papel de las organizaciones no gubernamentales en la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres
<b>CdP 5 (Abril 1997)</b>	
Resolución 5.2	Directrices para la armonización de futuros acuerdos
Resolución 5.3	Interpretación de determinados términos de la Convención
Resolución 5.5	Cubicación de las secretarías de los acuerdos
Resolución 5.7	Directrices para la aceptación de contribuciones financieras
Recomendación 5.1	Respaldo de los planes de acción para algunas aves migratorias del apéndice I
Recomendación 5.6	Recomendación sobre la creación de un grupo de trabajo sobre especies migratorias en Latinoamérica y el Caribe
<b>CdP 6 (Nov. 1999)</b>	
Resolución 6.9	Personería jurídica y acuerdo relativo a la sede de la secretaría de la Convención
Recomendación 6.1	Estandarización de la nomenclatura para los apéndices CMS
Recomendación 6.3	Medidas complementarias en relación con antílopes Sahelo-Saharianos

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>
<b>CdP 7 (Sept. 2002)</b>	
Resolución 7.2	Evaluación de los efectos y especies migratorias
Resolución 7.3	La contaminación por hidrocarburos y las especies migratorias
Resolución 7.4	Electrocución de aves migratorias
Resolución 7.5	Turbinas eólicas y especies migratorias
Resolución 7.8	La aplicación del plan de gestión de la información de la CMS
Resolución 7.10	Las consecuencias de la cumbre mundial sobre el desarrollo sostenible para la CMS
Resolución 7.13	Acuerdo relativo a la sede y personería jurídica de la secretaría de la Convención
Resolución 7.15	Medidas futuras en relación con los rorcuales de aleta blanca del antártico, la ballena de Bryde, y la ballena franca pigmea en el marco de la Convención sobre especies migratorias
Recomendación 7.2	Aplicación de la resolución 6.2 sobre capturas incidentales
Recomendación 7.3	Coordinación regional para los cetáceos pequeños y los sirenios de África central y occidental
Recomendación 7.4	Coordinación regional en favor de los cetáceos y dugongos de Asia sudoriental y sus aguas adyacentes.
Recomendación 7.6	Mejoramiento del estado de conservación de la tortuga laúd ( <i>Dermodochelys Coriacea</i> )
Recomendación 7.7	El programa del corredor migratorio del Pacífico americano
<b>CdP 8 (Nov. 2005)</b>	
Resolución 8.1	Uso Sostenible
Resolución 8.2	Plan Estratégico de la CMS para el periodo 2006-2011
Resolución 8.7	Evaluación de la contribución de la CMS a alcanzar la Meta 2010 en materia de diversidad biológica
Resolución 8.13	Cambio Climático y Especies Migratorias
Resolución 8.14	Capturas Incidentales
Recomendación 8.16	Tiburones Migratorios
Recomendación 8.17	Las Tortugas Marinas
Resolución 8.18	La Integración de las Especies Migratorias en los Planes Nacionales Estratégicos y de Acción para la Biodiversidad
Resolución 8.22	Consecuencias adversas de la Actividad Humana para los Cetáceos
Recomendación 8.23	Mamíferos de Zonas Áridas de Eurasia Central
Recomendación 8.26	Conservación de las Especies de Aves de Pastizales y sus Hábitats en el Cono sur
Resolución 8.27	Las Especies Migratorias y la gripe aviar altamente patógena
<b>CdP 9 (Dic. 2008)</b>	
Resolución 9.1	Las Acciones Concertadas y en Cooperación
Resolución 9.2	Las Prioridades para los Acuerdos de la CMS
Resolución 9.3	Prioridades de la CMS en Materia de Información
Resolución 9.4	El Futuro de los Informes Nacionales

<b>Resoluciones &amp; Recomendaciones</b>	<b>Título</b>
Resolución 9.5	Aspectos Relativos a la Difusión y Comunicación
Resolución 9.6	Cooperación con otros organismos
Resolución 9.7	Impactos del Cambio Climático en las Especies Migratorias
Resolución 9.8	Cómo Responder al Reto que Presenta el Surgimiento y Resurgimiento de Enfermedades en Especies Migratorias, Incluyendo la Gripe Aviar Altamente Patógena H5N1
Resolución 9.9	Especies Marinas Migratorias
Resolución 9.12	Estrategia de Incremento de las Capacidades
Resolución 9.13	El Proceso entre Periodos de Sesiones Relativo a la Futura Estructura de la CMS
Resolución 9.13/Add	Términos de Referencia para el Grupo de Trabajo del Periodo entre Sesiones Relativo a la Estructura Futura de la CMS, Establecido Conforme a la Resolución PNUMA/CMS/Res.9.13
Resolución 9.14	Los Asuntos Administrativos y Financieros y Términos de Referencia para la Administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres
Resolución 9.15	La Composición y la Organización del Comité Permanente
Resolución 9.17	Disposiciones para Acoger la Novena y la Décima Reunión de la Conferencia de las Partes
Resolución 9.18	Captura Accidental
Resolución 9.19	Impactos Antropogénicos Adversos por Ruido en el Medio Marino y Oceánico sobre los Cetáceos y sobre Otras Biotas
Resolución 9.20	El Halcón Sacre ( <i>Falco cherrug</i> )
Recomendación 9.1	Mamíferos de Tierras Áridas de Eurasia Central
Recomendación 9.2	Megafauna Sahelo-Sahariana
Recomendación 9.3	Tigres y Otros Grandes Felinos Asiáticos
Recomendación 9.4	Nomenclatura Estandarizada para los Apéndices de la CMS
Recomendación 9.5	Acción Cooperativa para el Elefante ( <i>Loxodonta africana</i> ) en África Central

## **Anexo V- Resoluciones por materias**

### **Comité Permanente**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
1.1	El Comité permanente de la Conferencia de las Partes
2.5	El Comité permanente de la Conferencia de las Partes
3.7	Composición del Comité permanente
6.6	Arreglos institucionales: Comité permanente
8.21	Arreglos institucionales: Comité Permanente y Consejo Científico
9.15	La Composición y la Organización del Comité Permanente

### **Asuntos financieros y presupuestarios**

<b>Res No</b>	<b>Título</b>
1.2	Asuntos financieros y presupuestarios
2.4	Asuntos financieros y presupuestarios
3.6	Asuntos financieros y presupuestarios
4.6	Asuntos financieros y presupuestarios
5.6	Cuestiones financieras y administrativas
5.7	Directrices para la aceptación de contribuciones financieras
6.8	Cuestiones financieras y administrativas
7.11	Cuestiones financieras y administrativas
8.3	Asuntos administrativos y financieros y sobre mandato correspondiente A la administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres
9.14	Los Asuntos Administrativos y Financieros y Términos de Referencia para la Administración del Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres

### **Secretaría**

<b>Res No</b>	<b>Título</b>
1.3	Ubicación de la Secretaría
6.9	Personería jurídica y acuerdo relativo a la sede de la secretaría de la Convención
7.13	Acuerdo relativo a la sede y personería jurídica de la secretaría de la Convención

### **Consejo Científico**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
1.4	Composición y funciones del Consejo Científico
3.4	Financiación y función del Consejo Científico
4.5	Arreglos para el consejo científico
6.7	Arreglos institucionales: consejo científico
7.12	Arreglos institucionales: consejo científico
8.21	Arreglos institucionales: Comité Permanente y Consejo Científico



## Apéndices

Res N°	Título
1.5	Forma de presentación de las propuestas de enmienda a los Apéndices
3.1	Enumeración de especies en los apéndices de la Convención
3.2	Resolución sobre Especies del Apéndice I
4.2	Especies del Apéndice I
5.1	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I
6.1	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I
7.1	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I
8.29	Medidas Concertadas Respecto de las Especies del Apéndice I
9.1	Las Acciones Concertadas y en Cooperación

## Acuerdos

Res N°	Título
1.6	Acuerdos
2.6	Aplicación de los artículos IV y V de la Convención
2.7	Administración de los acuerdos
3.5	Aplicación de párrafo 4 del artículo IV de la Convención relativa a los acuerdos
4.3	Directrices para la armonización de futuros acuerdos
5.2	Directrices para la armonización de futuros acuerdos
5.5	Cubicación de las secretarías de los acuerdos
7.7	Aplicación de los acuerdos vigentes y elaboración de acuerdos futuros
8.5	Aplicación de los Acuerdos vigentes y Elaboración de Acuerdos Futuros
9.2	Las Prioridades para los Acuerdos de la CMS

## Especies marinas/cetáceos

Res N°	Título
1.7	Pequeños cetáceos
2.3	Pequeños cetáceos
3.3	Pequeños cetáceos
7.15	Medidas futuras en relación con los rorcuales de aleta blanca del antártico, la ballena de Bryde, y la ballena franca pigmea en el marco de la Convención sobre especies migratorias
8.22	Consecuencias adversas de la Actividad Humana para los Cetáceos
9.9	Especies Marinas Migratorias
9.19	Impactos Antropogénicos Adversos por Ruido en el Medio Marino y Oceánico sobre los Cetáceos y sobre Otras Biotas

## Expresiones de gratitud/Sede de las reuniones

Res N°	Título
1.8	Expresiones de agradecimiento al país de acogida
2.1	Fecha y lugar de la tercera reunión de la conferencia de las partes en la Convención
3.8	Fecha, lugar y financiación de la cuarta reunión de la conferencia de las

	partes de la Convención
4.7	Fecha, lugar de celebración y financiación de la próxima reunión de la conferencia de las partes
5.8	Fecha, lugar de celebración y financiación de la Sexta reunión de la conferencia de las partes
6.10	Fecha, lugar y financiación de la séptima reunión de la conferencia de las partes
7.14	Fecha, lugar de celebración y financiación de la octava reunión de la conferencia de las partes.
8.20	Fecha, Lugar de celebración y financiación de las Reunión de la Conferencia de las Partes Consejo Científico
9.17	Disposiciones para Acoger la Novena y la Décima Reunión de la Conferencia de las Partes

### **Estrategia**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
4.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención
5.4	Estrategia para el desarrollo futuro de la Convención
6.4	Plan estratégico para la Convención sobre las especies migratorias
7.6	Aplicación del plan estratégico de la CMS
8.2	Plan Estratégico de la CMS para el periodo 2006-2011
9.13	El Proceso entre Periodos de Sesiones Relativo a la Futura Estructura de la CMS

### **Interpretación de términos**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
5.3	Interpretación de determinados términos de la Convención

### **Captura incidental**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
6.2	Captura incidental
8.14	Captura incidental
9.18	Captura incidental

### **Albatros del hemisferio sur**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
6.3	Conservación de los albatros en el hemisferio sur

### **Gestión de la información e informes nacionales**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
4.1	Informes de las Partes
6.5	Plan de gestión de la información e informes nacionales
7.8	La aplicación del plan de gestión de la información de la CMS
8.9	La revisión del sistema GROMS (Registro Mundial sobre Especies

	Migratorias)
8.10	Implementación del Sistema de Gestión de la Información de la CMS
8.24	Proyecto de Resolución sobre los informes Nacionales para las Reuniones octava y novena de la Conferencia de las partes
9.3	Prioridades de la CMS en Materia de Información
9.4	El Futuro de los Informes Nacionales

### **Evaluación de impacto y especies migratorias**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.2	Evaluación de impacto y especies migratorias

### **La contaminación por hidrocarburos y las especies migratorias**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.3	La contaminación por hidrocarburos y las especies migratorias

### **Electrocución de aves migratorias**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.4	Electrocución de aves migratorias

### **Turbinas eólicas y especies migratorias**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.5	Turbinas eólicas y especies migratorias

### **Cooperación con otros organismos**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.9	Cooperación con otros organismos y procesos
8.11	Cooperación con otras Convenciones
9.6	Cooperación con otros organismos

### **Implicaciones de la CMDS**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
7.10	Las consecuencias de la cumbre mundial sobre el desarrollo sostenible para la CMS

### **Uso sostenible**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.1	Uso sostenible

### **2010 Metas**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.7	Evaluación de la contribución de la CMS a alcanzar la Meta 2010 en

	materia de diversidad biológica
--	---------------------------------

### **Divulgación y Comunicaciones**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.8	Divulgación y Comunicaciones
9.5	Aspectos Relativos a la Difusión y Comunicación

### **Cambio Climático**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.13	Cambio Climático y Especies Migratorias
9.7	Impactos del Cambio Climático en las Especies Migratorias

### **NBSAP**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.18	Integración de las Especies Migratorias en los Planes Nacionales Estratégicos y de Acción para la Biodiversidad

### **Especies Migratorias y la gripe aviar**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
8.27	Las Especies Migratorias y la gripe aviar altamente patógena H5N1
9.8	Cómo Responder al Reto que Presenta el Surgimiento y Resurgimiento de Enfermedades en Especies Migratorias, Incluyendo la Gripe Aviar Altamente Patógena H5N1

### **Incremento de la Capacidad**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
9.12	Estrategia de Incremento de las Capacidades

### **El Halcón Sacre**

<b>Res N°</b>	<b>Título</b>
9.20	El Halcón Sacre